

Once in royal David's city

t. naar Cecil Frances Alexander (1818-1895)

1. Once in royal Davids city stood a lowly cattle shed,
where a mother laid her baby in a manger for his bed;
Mary was that mother mild, Jesus Christ, her little child.
2. He came down to earth from heaven who is God and Lord of all,
and his shelter was a stable, and his cradle was a stall;
with the poor, oppressed and wholly, lived on earth our Saviour holy.
3. Jesus is our childhood's pattern, day by day like us he grew,
he was little, weak, and helpless, tears and smiles like us he knew;
and he cares when we are sad, and he shares when we are glad.
4. And our eyes at last shall see him, through his own redeeming love,
for that child so dear and gentle is our Lord in heaven above;
and he leads his children along to the place where he is gone.
5. Not in that poor lowly stable with the oxen standing by,
we shall see him, but in heaven, set at God's right hand on high;
there his children gather round, bright like stars, with glory crowned.

lowly = nederige, *cattle* = vee, *shed* = schuur, *manger* = trog,
shelter = schuilplaats, *cradle* = wieg, *oppressed* = onderdrukt,
wholly = totaal, *Saviour* = Redder, *childhood* = jeugd,
pattern = voorbeeld, *sad* = droevig, *glad* = blij, *crowned* = gekroond,
redeeming = verlossende, *oxen* = ossen, *gather* = verzamelen

Once in royal David's city

t. Cecil Frances Alexander (1818-1895)

1. Once in royal David's city stood a lowly cattle shed,
where a mother laid her baby in a manger for his bed;
Mary was that mother mild, Jesus Christ her little child.
2. He came down to earth from heaven who is God and Lord of all,
and his shelter was a stable, and his cradle was a stall;
with the poor, and mean, and lowly, lived on earth our Saviour holy.
3. And through all his wond'rous childhood, he would honour and obey,
love and watch the lowly maiden, in whose gentle arms he lay;
christian children all must be mild, obedient, good as he.
4. For he is our childhood's pattern; day by day, like us he grew,
he was little, weak and helpless, tears and smiles, like us he knew;
and he feeleth for our sadness and he shareth in our gladness.
5. And our eyes at last shall see him, through his own redeeming love,
for that Child so dear and gentle is our Lord in heaven above;
and he leads his children on to the place where he is gone.
6. Not in that poor lowly stable, with the oxen standing by,
we shall see him; but in heaven, set at God's right hand on high;
where like stars his children crowned all in white shall wait around.

lowly = nederige, *cattle* = vee, *shed* = schuur, *manger* = trog,
shelter = schuilplaats, *cradle* = wieg, *Saviour* = Redder,
wonderous = wonderbaarlijke, *honour* = eren, *obey* = gehoorzamen,
obedient = gehoorzaam, *childhood* = jeugd, *pattern* = voorbeeld,
sadness = droefheid, *gladness* = blijheid, *redeeming* = verlossende,
oxen = ossen, *crowned* = gekroond